林德紹滙兌公司廣告

啓者弟自接理香港順利滙兌以來歷蒙各僑胞嘉許各埠皆可通達生意日益加增茲爲利便僑胞起見特設分部專理在金利源隔隣名曰德紹公司厚備資本接理各國及香港內地滙兌並接金山各埠金銀書信承辦中國各江貨物銀圓放揭常有大小金錢找換收買各國金銀紙幣代寫各公司回唐船紙入埠車紙代沽加属郵票兼收樓宇租項買賣屋業繕紀接做合同舖批生意紙詳補税金紙移民局事務代理各種案據凡一切文件等件但有委託定必週妥希垂顧是荷

茲將本公司代理各項生意列

金壽平安案據　各等貨物案據　樓宇傢私案據
自由汽車案據　出入行李案據　遊行意外案據
洋面保險案據　附金銀信案據　大玻璃窗案據
代售加属郵票　接理環球電報　代收樓宇租項
接理各國及香港內地滙單　代寫各公司車紙
承辦祖國各江貨物　代寫各公司回唐船紙
接理金山各埠金銀信　代做合同舖批詳補税金紙
常有銀圓放揭　收買各國金銀紙幣
常有大小金錢找換　買賣公債票屋業繕紀

雲高華埠德紹公司司理人林德紹站仝啓

通信處

德紹滙兌公司
DUCKSHEU COMPANY
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. CANADA
PHONE SEYMOUR 3239
片打街東門牌七十一號

香港順利滙兌局
SOON LEE
271 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG, CHINA.

雲高華金利源
林德紹
GIM LEE YUEN CO.
75-77 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEY. 899

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料炮竹器皿索唐番書籍雜貨醬料各江上等地道藥材參茸玉桂本號馳名丸散特聘名師自製參茸滋補癮丸倘欲身體强固請常購用並有超等大小支夾袋各欵夾碼長短膠靴膠鞋諸貨美備定價從廉如蒙惠顧祈照下列住址付信便妥

▲（新到金英芳水仙花發行）

▲電話（詩磨）八九九
Gim Lee Yuen Co., Phone Sey. 899
75-77 Fender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠　金利源啓

▼〇▲日本郵船公司　廣告

本公司輪船接載貨物與及有頭等二等大艙客位由域埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

	▲上海	▲香港
頭等	三百四十六元	三百七十五元
二等	二百零一元	二百一十八元
三等	六十五元	六十五元

▲船名	▲由雲埠開	▲由舍路開
夏架他丸	十二月四號	十二月六號
諏訪丸		十二月九號
到企哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
伏見丸		十貳月三十號
到沃架丸	正月十五號	正月十七號
到奄碼丸	二月七號	二月九號

▲船名	▲到雲埠	▲到舍路
夏架他丸	十一月十七號	十一月十八號
到企哇丸	十貳月八號	十二月九號
到沃架丸	十二月廿九號	十式月三十號
到奄碼丸	正月二十一號	正月二十二號

▲代理人西文住址
B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building
Vancouver, B. C.

域多利埠

興利公司

HINGLY CO. LIMITED
1802 Government St.
P.O Box 304　Victoria, B.C.

新張廣告

本號厚集資本專辦祖國大宗油米京菓海味蘇杭雜貨兼備西人食品各樣俱全發行零沽價極相宜諸君光顧額外歡迎並接理書信銀両快捷無悞如蒙委托請照下列西字付來

司理人周家超成巧啓

▼〇▲大醫生廣告

內科外科
花柳病專門醫
公認　下高原醫院

Cor Main and Powell Sts. Vancouver B.C.
Phone Office Sey. 2555　Resid. Bay. 2406

地基卜衣裳舖

男子成套衣服外大褸包合着

價目

二十二元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛

價廉物美蒙華友稱美

D. K BOOK LTD.
Correct Clothes
For Men
137 Hastings St. W.

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號房

溫金有狀師樓

◀料理衙門移民局事務▶
W A Cumyow
Can. Bank of Commerce
B'dg., Phone Sey. 2240
501 Main St Vancouver, B.C.

內照常辦事有業委託請移玉面商

溫金有啓

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張爲特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以俟諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎

雲高　（聯）盛號　華埠

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

▲喊線（矢么）八九七八

▲舖在廣東街對面門牌十七号

並有電火什物發售

五洲大藥房

●啟者本堂設在溫[illegible]街門牌十三百号為號名有正地道藥材另[illegible]放在集本主人又特聘唐●内外科醫生寫用[illegible]全科跌打刀傷敷膏散脚痔瘡癧[illegible]便[illegible]悪瘡遠年爛脚風疾鶴膝風濕脚腫膏[illegible]亦各種内外病症配製各種膏丹丸散以[illegible]親臨者亦用本堂新張伊始誠恐未[illegible]知特特誌數言以便有患者知所問津焉

保安堂

BOW ON TONG CO.
PENDER STREET WEST
P.O. Box 594　Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

自來血寄賣

參茸陰陽雙補腎丸每兩壹元
專治花柳白黃濁毒丸每服伍毫
跌打拔毒生肌綠油膏每張壹毫
專治白濁解毒丸每服式毫五
補腦安心寧神丸每料[illegible]五毫
跌打去瘀消腫止痛散每服伍毫
跌打追風熊膽珠黃散每服[illegible]
五虎止痛丸每服[illegible]
追風跌打丸每罐壹毫

仙傳種子丸每服[illegible]三毫
參茸寧神養血補腎丸每料[illegible]
參茸施延戒煙丸每兩[illegible]
日久痔漏周身根丸每兩[illegible]
風濕骨痛膏藥每張[illegible]
遠年爛脚生肌膏每盒[illegible]
婦女赤白帶丸每料[illegible]
婦女調經種子丸每料[illegible]

[illegible]菌藥[illegible]　上海[illegible]

正脾胆

●海狗鞭　●腽肭臍
●臭鼠胆　●正花旗參

▼〇▲貪買金器平貨者請祈鑒之

啓者本埠自有打金舖以來一向與僑胞誠信接洽貨眞價實婦孺無欺此不過藉求些少工值以資彌補而已近見有等不知用何貨式混充市面居然減低工價愚弄　胞以圖自私自利迫於特登報端警告同胞勿受其所愚是所切禱

雲高華埠文華堂
麗生號　廣珍號　和昌號
寶生號　新機明　美盛號
美和號　聯盛號　昌盛號　同啓

十一月廿三　雲埠打金文華堂特啓

遷鋪廣告

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌百二十六号今遷往貳百七十八號[illegible][illegible]醃食各江海味油醬茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品丼辦各省鮑[illegible]參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信是定[illegible]

▲電話（詩磨）二六六零

雲高華埠廣興祥司理人關耀崇啓

雲哥華埠

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.　Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。。民權發達。。旅客如雲。。館人供食。。三時得所羈棲。。民團乃爲安堵。。椅淨窗明。。旅行者何妨駐足。。遊人雅客。。館穀者愈具深情。。且水火既濟。。晨昏利用。。不我遐棄。。願爲東道。。講線壹五零九

司理人　羅齊芳　馬崇廣　趙不鉗　伍義于　啟

▲企霖文大衣裳舖新聞

現有童子衣服大約七百套或有褲兩條號數由二拾四號至三十六號每套價值十式元海軍羊毛絨布現新價每套沽銀六元

男子各等衣着俱全

童子衣服在本舖二樓

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

雲高　廣興隆　華埠

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨
減價特平
機會勿失